



Mitteilungsblatt der Stadt Olching

Herausgegeben vom Fürstenfeldbrucker Tagblatt
in Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung

Eine Sonderinformation des Fürstenfeldbrucker Tagblatt Nr. 152 vom 5. Juli 2023

www.olching.de



Besuch aus der Karibik in Olching

Im Vorfeld der Special Olympics World Games in Berlin durfte Olching als eine der 200 Host Towns in Deutschland eine Delegation aus St. Kitts & Nevis willkommen heißen.

Auf dem Bild sehen Sie die

Gruppe der SportlerInnen gemeinsam mit ihren TrainereInnen und BetreuerInnen vor unserem KOM, zusammen mit den SportlerInnen des EbK Olching, die ebenfalls an den Special Olympics World Games in Berlin teil-

nahmen.

Für die Stadt Olching war es eine tolle Erfahrung, beim Host-Town-Programm mitzumachen. Vielen Dank an alle Beteiligten, die den Aufenthalt unvergesslich gemacht haben!

STADT OLCHING

Stadtfest am Nöscherplatz

Wir freuen uns, dass am 22.07.2023 ab 16 Uhr wieder das Stadtfest am Nöscherplatz stattfindet. Wenn das Wetter absolut nicht mitspielt, ist der 29.07.2023 der Ausweichtermin.

Ab 18.30 spielt die Münchner Partyband „Königlich

Bayerische Grantla“ auf der Bühne am Nöscherplatz. Mit einer vielfältigen Auswahl bekannter Songs aus den Genres Rock'n'Roll, Oldies, Rock, Pop und Schlager sorgen sie für gute Stimmung.

Mit verschiedenen Essens- und Getränkestände verwan-

delt sich der Nöscherplatz wieder in den größten Biergarten der Stadt. Für die kleinen Gäste gibt es eine Hüpfburg und einen Zauberer.

Vielen Dank wie jedes Jahr an die Olchinger Vereine, ohne die das Stadtfest nicht möglich wäre!

STADT OLCHING



NÖSCHERPLATZ 6 ★ 82140 OLCHING
★ TEL 08142/15535 ★
WWW.JEANSHOUSE1.COM

JEANS HOUSE
JEANS IST UNSERE LEIDENSCHAFT

Brief aus dem Rathaus

Unwetter fordern unsere Feuerwehren

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

ich freue mich auf unser Stadtfest am 22. Juli! Wenn das Wetter uns keinen Strich durch die Rechnung macht, steht einem entspannten Sommerabend mit leckerer Kulinarik und guter Musik an unserem Nöscherplatz nichts im Wege. Danke an alle, die zum Gelingen des Stadtfests beitragen.

Ebenfalls einen großen Dank aussprechen möchte ich den MitarbeiterInnen, insbesondere Frau Paunert und Frau Probst, sowie allen Vereinen und anderen HelferInnen, die zum großen Erfolg des Host-Town-Programms für unsere Gäste aus St. Kitts & Nevis im Vorfeld der Special Olympics World



Andreas Magg,
Erster Bürgermeister

Games in Berlin beigetragen haben! Der Empfang in unserem KOM und das Grillfest beim Motorsport Club waren wunderschön, genau wie die vielen Unternehmungen in Olching und dem Umland. Der Delegation hat es sehr

gut bei uns gefallen, wie mir Isalean Phillip, die Ministerin für Jugend und soziale Entwicklung von St. Kitts & Nevis persönlich versichert hat. Stolz sind wir auch dass mit dem EbK auch zwei Olchingerrinnen bei den Special Olympics für Deutschland erfolgreich angetreten sind.

Vor kurzem konnten wir beim Erweiterungsbau der Freiwilligen Feuerwehr Graßlfing das Richtfest begehen - mehr dazu lesen Sie im nächsten Mitteilungsblatt. Die Unwetter der letzten Wochen haben gezeigt, dass es gut ist, dass wir uns im Ernstfall auf unsere vier Feuerwehren verlassen können. Die Feuerwehr Graßlfing allein hatte mehr als 50 Unwettereinsätze zu bewältigen und

war in ihrem Einsatzgebiet, in dem ein Sturm besonders stark war, sehr gefordert. Sie wurde von unseren anderen Feuerwehren unterstützt.

Mit großen Schritten geht es jetzt auf die Sommerferien zu. Ein herzlicher Glückwunsch an dieser Stelle an alle SchülerInnen, die in diesem Jahr erfolgreich eine Schulausbildung abgeschlossen haben! Das habt ihr super gemacht und ich wünsche euch einen unvergesslichen Sommer und alles Gute für euren weiteren Lebensweg. Zum Schluss möchte ich unserem scheidenden evangelischen Pfarrer Harald Sauer danken. Er war 24 Jahre „im Dienst“ in Olching und hat viele Menschen mit seiner nahbaren Art berührt. Zu-

dem hat er ein sehr positives Bild der Kirche vermittelt. Die Stadt Olching und ich persönlich danken ihm für die sehr gute, konstruktive und vertrauensvolle Zusammenarbeit und sein Engagement und wünschen ihm und seiner Familie alles Gute in seiner neuen Heimat Rosenheim!

Ihr



Andreas Magg
Erster Bürgermeister

Besuch aus unserer Partnerstadt Feurs

Ganz besonders gefreut haben wir uns über den Besuch der französischen AustauschschülerInnen und LehrerInnen aus unserer Partnerstadt Feurs im Rathaus. Gemeinsam mit ihren Lehrkräften und Frau Tripodoro vom Gymnasium Olching kamen sie zu einem Empfang in unserem Sitzungssaal. STADT OLCHING



Das Mitteilungsblatt der Stadt Olching
erscheint das nächste Mal am

2. August 2023

Anzeigenschluss: 21. Juli 2023

Sie möchten mit einer Anzeige Ihrer Firma dabei sein?
Anruf genügt – wir beraten Sie gerne und unverbindlich!

Sandra Elettrico

Tel. 081 41 / 400 121

Fax 081 41 / 400 131

www.ffb-tagblatt.de

fuerstenfeldbruck@merkurtz.media



merkur.de

Das Mitteilungsblatt der Stadt Olching erscheint monatlich als Beilage zum Fürstenfeldbrucker Tagblatt. Verantwortlich im Sinne des Presserechts für den Teil „Aus dem Rathaus“ ist Bürgermeister Andreas Magg.

Redaktion im Rathaus: Martina Sohn, Telefon: 08142/2001030 E-Mail: oeffentlichkeitsarbeit@olching.de
Redaktion für die Teile „Schulen & Soziales“, „Vereine“ und „Kultur& Veranstaltungen“ sowie Layout: Tobias Gehre. Alle namentlich gekennzeichneten Artikel geben die Meinung des Verfassers und nicht die der Stadt

Impressum

Olching wieder.
Anzeigen: Markus Hamich
Telefon: 08141/400132 Fax

08141/ 400131 E-Mail: fuers-
tenfeldbruck@merkurtz.me-
dia

HEOS IHR IMMOBILIEN-PARTNER

Mieten • Kaufen • Vermitteln • Finanzieren
Hausverwaltungen • Grundstücksentwicklungen

Sie möchten Ihre Immobilie professionell verkaufen/ vermieten?

Rufen Sie uns an!
08141 3 60 60

TOP IMMOBILIEN-MARKT 2023 EICHENAU

50 Jahre HEOS

AUSGEZEICHNET 4,88 / 5,00

ivd

Schulstr. 15 • 82223 Eichenau • FAX: 08141 803 83 • info@heos.de • www.heos.de

Auf ein Wort: Die Rubrik der Stadträtinnen und Stadträte

Unser Klima

Im Buch „Bullshit Resistenz“ steht Bullshit für all das, was falsch, irreführend oder einfach so daher gesagt wird. Verbreitet über die sozialen Medien könne diese Art von Informationen Menschen verunsichern und die Demokratie gefährden. In diesen Tagen haben sich der Ministerpräsident Bayerns und sein Vize auf einer „Demonstration gegen das Heizungs-



Heide Kuckelkorn

gesetz“ an die Seite von Populisten gestellt und sogar behauptet, die Demokratie sei außer Kraft gesetzt.

Der Gesetzentwurf wird im Bundesrat behandelt, dann im Bundestag, der schließlich darüber abstimmt. Das demokratische Verfahren. Mehrheiten entscheiden. Wir müssen jetzt handeln! Die Erdüberhitzung wartet nicht. Die Verkehrswende ist über-

fällig. „Ist das Fahrrad eine Alternative für das Auto?“ Ist das laute Denken über eine Veränderung unseres Mobilitätsverhaltens und mögliche Folgerungen bezüglich der Ausgestaltung unserer Straßen in dieser Kolumne erlaubt?

Leider wurde hier ein solcher Denkanstoß von den Kolleginnen der CSU mit unsäglicher Polemik und Un-

wahrheiten garniert und die Olchinger Bevölkerung desinformiert.

Dagegen wehrt sich die Fraktion der Olchinger GRÜNEN. Ein Lichtblick: Nach zwei Wochen Stadtradeln haben in Olching 499 Personen mehr als 69 000 Kilometer geradelt.

Heide Kuckelkorn
Bündnis 90/Die Grünen

Krisen? Ja, aber dennoch mehr Gelassenheit!

Wer die Zeitung aufschlägt, Nachrichten anschaltet oder Messages im Handy liest, sieht Krisen: Russlands Krieg gegen die Ukraine; die Klimaerwärmung; die Energiekrise, ohne Kernkraft, aber mit mehr Kohle; die Einwanderung, mit beschwiegenden, aber ungelösten Integrationsproblemen; die Spaltung unserer Gesellschaft.

Schauen wir aber unser Leben an und das unserer Nachbarn, stellen wir fest: Fast alles im Lot. Die Arbeitsplätze sind sicher. Wegen der Infla-



Lorenz Widmann

nicht geht, zeigt das Olchinger Volksfest: gut besucht; getrunken und gegessen wurde wie vor der Pandemie, ein wenig Zurückhaltung bei Fahrgeschäften. Die Trockenheit, für viele schönstes Badewetter am Olchinger See, und die Unwetter schaden uns Landwirten, vernichten aber nicht die ganze Ernte. Wir alle überleben nicht nur, wir leben gut.

Wäre da nicht mehr Gelassenheit angezeigt? Natürlich arbeiten wir dafür, dass die Politik vieles besser macht,

im Großen wie in Olching. Mit den Mängeln der S-Bahn finden wir uns nicht ab. Im Stadtrat kritisieren wir zu recht, dass Olching noch immer keinen Photovoltaikplan für die öffentlichen Gebäude hat oder dass beim Großen Berg viel Geld verplempert wurde. Aber wir beschwören weder die Klimakatastrophe noch ein generelles Politikversagen. Denn unsere Demokratie funktioniert, im Großen wie in Olching.

Lösungen finden wir in not-

falls harten Sach-Diskussionen, aber nicht im persönlichen Streit; auch wenn manche da nicht unterscheiden. Deshalb ist die gelassene, konsequente Arbeit für Verbesserungen, im offenen Gespräch mit den interessierten Bürgern der beste Beitrag für eine sichere Zukunft.

Lorenz Widmann
CSU

tion müssen wir sparen, aber mancher Konsum ist eh überflüssig. Dass es so schlecht

Aktive Zivilgesellschaft fördern

Die aktive Zivilgesellschaft ist in aller Munde. Auch die Stadtspitze und die örtlichen Parteien betonen bei jeder Gelegenheit, dass auf die BürgerInnen gehört werde, ihre Mitarbeit erwünscht sei, ihre Ansinnen ernst genommen werden.

Doch wie sieht die Wirklichkeit aus? Meldet sich mal jemand in der aktuellen Viertelstunde des Stadtrates zu Wort, wird er mit Hinweisen, dass man nichts dafür könne, andere zuständig seien, auch schon daran gedacht habe, es jedoch aus dies und jenen Gründen nicht gehe, abge-



Ewald Zachmann

dürfnisgerecht von den Jugendlichen selbst gestaltet werden kann, versucht, die Jugend abzuholen und zu gemeinsamen selbstverantworteten Aktivitäten zu animieren, will selbst entsprechende flexible Einrichtungen schaffen und mit Hilfe von renommierten Stiftungen finanzieren.

Vorsprachen beim Bürgermeister und der Verwaltung verlaufen im Sand. Ein gemeinsamer Antrag von FO, Grünen und SPD, ein geeignetes Grundstück für eine solche Einrichtung zu suchen, wird brüsk mit dem

Hinweis, haben wir nicht, abgeschmettert; ein bestimmtes Grundstück wird apodiktisch ausgeschlossen, die Mehrheit des Stadtrates folgt dem. Ernst nehmen, fördern, unterstützen bedeutet, auf Anliegen wohlwollend einzugehen, ein Konzept zur Entscheidungsreife zu bringen, also alles zu unternehmen, um Eigeninitiativen aus der Gesellschaft zum Erfolg zu führen.

Ansonsten erlahmt die Kreativität gesellschaftlicher Kräfte, wird einer reinen Konsumhaltung Vorschub geleistet, die Stadtgesellschaft nicht freier, sondern unmündiger, was wir nicht wollen. Für Olching bedeutet, die Gesellschaft mitzunehmen und zu aktivieren.

Ewald Zachmann
Für Olching

speist. Ein weiteres Beispiel: Da gründet sich ein Verein, der die Jugendkultur aktivieren will, entwickelt dazu ein variables Konzept, das be-

Hinweis!

Die Texte, die in der Rubrik „Auf ein Wort: Die Rubrik der Stadträtinnen und Stadträte“

veröffentlicht sind, spiegeln nicht die Meinung der Stadtverwaltung, sondern aus-

schließlich der jeweiligen Stadträtin oder des jeweiligen Stadtrats wider.

WIR FÜR DIE REGION.

Wir versorgen Sie mit regionaler Energie!

STADTWERKE OLCHING

Telefon: 08142 - 448 468-0 | stadtwerke-olching.de



Grundschülerinnen und Grundschüler besuchen das Rathaus

Regelmäßig bekommt Bürgermeister Andreas Magg Besuch von Viertklässlern der drei Grundschulen in Olching. Im Rahmen des Heimat- und Sachkundeunterrichts behandeln diese das Thema Rathaus, Stadtrat und Kommune und dürfen sich dann vor Ort im Rathaus ein Bild davon machen, wie alles genau läuft. Nach einem Gespräch mit Bürger-

meister Magg im Sitzungssaal geht es meistens noch ins Bürgerbüro oder in das Bauamt, um dort zu erfahren, welche Ausweise verlängert werden müssen oder was ein Flächennutzungsplan ist. Danke für euren Besuch! Auf dem Bild oben ist die Klasse 4b der Grundschule Olching mit Lehrerin Frau Meier zu sehen » Mehr Bilder gibt es auf Seite 16

Klasse 4d der Grundschule Graßling



Klasse 4c der Grundschule Olching



Klasse 4d der Grundschule Olching

Wahlhelferinnen und Wahlhelfer gesucht

Wahlhelferinnen und Wahlhelfer gesucht! Die Stadt Olching sucht für die am 08.10.2023 stattfindende Landtagswahl wieder Wahlhelferinnen und Wahlhelfer. Wenn dies für Sie interessant ist, füllen Sie bitte das Formular auf unserer Website www.olching.de aus und schicken Sie es an buergerbuerero@olching.de. STADT OLCHING

Hinweise zum Mitteilungsblatt

Das nächste Mitteilungsblatt der Stadt Olching erscheint am 2. August 2023. Redaktionsschluss ist am 25. Juli. Sämtliche Berichte und Fotos der Olchinger Vereine, Verbände und Organisationen müssen bis zu diesem Zeitpunkt bei der Stadtverwaltung (oeffentlichkeitsarbeit@olching.de) eingegangen sein. Später eingehende Unterlagen können gegebenenfalls nicht mehr berücksichtigt werden. Die Länge der Texte ist auf 50 Zeilen (bei 30 Anschlägen pro Zeile) begrenzt. Die Autoren werden gebeten, sich in der gegebenen Kürze zu halten. Die Redaktion ist

stets bemüht, alle Texte vollständig abzdrukken, behält sich allerdings Kürzungen vor. Es können bis auf Weiteres keine E-Mails mit Worddateien empfangen werden. Bitte senden Sie alle Texte als PDF oder kopieren diese direkt in die EMail rein. Alle Texte der Vereine, Verbände und Organisationen sind mit dem Namen des Autors zu versehen. Kürzungen werden in der Regel von hinten vorgenommen. Das bedeutet, dass die Beiträge nach der Wichtigkeit der Informationen aufgebaut sein sollten: Wichtiges am Anfang, Ausschmückendes am Ende.

Die Redaktion behält sich zudem kleine redaktionelle, nicht sinnverändernde Änderungen vor. Bei der Übermittlung von Fotos per E-Mail ist zu beachten dass jedes Bild als eigene JPGDatei abgespeichert sein muss. Die Auflösung muss aus technischen Gründen mindestens 200 dpi bei 20 Zentimetern Breite betragen. Andernfalls kann kein Abdruck erfolgen. Die Bildzugehörigkeit zum jeweiligen Text ist deutlich zu kennzeichnen. Zudem sind immer die abgebildeten Personen mit Vor- und Zunamen, sowie Titel eindeutig zuzuordnen.

Malermmeister
Thomas T Lang

Malerarbeiten aller Art
Hauptstraße 29 | 82140 Olching
0176 / 70 34 07 71
thomas.lang.2@gmx.de

Pfingstferienprogramm war großer Erfolg – Anmeldung für die Sommerferien jetzt möglich

Das Pfingstferienprogramm der Stadt Olching war ein großer Erfolg und bot Schülern eine unvergessliche und bereichernde Ferienzeit. Nun freuen wir uns, den Start des Anmeldeprozesses für unser aufregendes Sommerferienprogramm 2023 bekannt zu geben. Das Pfingstferienprogramm, das vom 27.05. - 11.06.2023 stattfand, bot eine breite Palette an Aktivitäten für Schüler aller Altersgruppen. Die Teilnehmer hatten die Möglichkeit, an Workshops zu verschiedenen Themen teilzunehmen, sportliche Aktivitäten auszuprobieren, kreative Projekte zu verwirklichen und aufregende Ausflüge zu unternehmen. Unter der fachkundigen Anleitung unseres engagierten Teams konnten die Schüler ihre Talente entfalten, neue Freundschaften schlie-



KiddiCar Ausflug in Fürstenfeldbruck

ßen und wertvolle Erfahrungen sammeln.

Seit dem 19.06.2023 sind die Anmeldungen für unser Sommerferienprogramm 2023 gestartet. Das Programm wird eine noch größere Auswahl an Aktivitäten bieten, die darauf abzielen, die Interessen und Leidenschaften der Schüler zu fördern. Von kreativen Workshops über spannende sportliche Aktivitäten bis hin zu lehrreichen Exkursionen wird das Sommerferienprogramm den Schülern die Möglichkeit geben, ihre Ferien auf abwechslungsreiche und sinnvolle Weise zu gestalten.

Die Anmeldung für das Sommerferienprogramm erfolgt über Buchung mit Anmeldefrist. Aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl empfehlen wir den Eltern

und Schülern eine frühzeitige Anmeldung, um ihren Platz zu sichern. Das Ferienprogramm Team der Stadt Olching engagiert sich dafür, den Schülern unvergessliche und lehrreiche Ferienerlebnisse zu bieten. Wir möchten den Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit geben, ihre Talente zu entdecken, neue Fähigkeiten zu erlernen und wertvolle Erfahrungen zu sammeln, die sie auch über die Ferienzeit hinaus begleiten.

Weitere Informationen zum Sommerferienprogramm 2023 und zur Anmeldung finden Sie auf unserer Website unter <https://olching.feripro.de>. Bei Fragen steht Ihnen Astrid Scheibner gerne unter Tel. 0163-7592379 oder ferien@olching.de zur Verfügung.

STADT OLCHING

Rathaus wegen IT-Umstellung geschlossen

Das Rathaus Olching ist von Montag, 24.07., bis Mittwoch, 26.07.2023, aufgrund einer IT-Umstellung für Bürgerinnen und Bürger geschlossen. In dieser Zeit werden die notwendigen Arbeiten im EDV-Bereich und der IP-Telefonanlage vorgenommen und das Personal wird auf die neue Software geschult. Während dieser Zeit sind die RathausmitarbeiterInnen weder telefonisch noch per E-Mail erreichbar.

Ab Donnerstag, 27.07.2023, 14 Uhr, ist das Rathaus-Team mit neuer IT-Performance wieder für alle BürgerInnen erreichbar. Um den Wegfall der Termine zu kompensieren, öffnet unser Bürgerbüro außerplanmäßig am Freitag, 28.07.2023, von 14-16 sowie am Samstag, 29.07.2023, von

9-12 Uhr für dringende Anliegen. Für beide Tage müssen Sie jedoch vorab online einen Termin vereinbaren unter www.olching.de.

Notfälle während der Schließung In unaufschiebbaren und akuten Notfällen ist das Rathaus auch während der oben genannten Schließzeit über die Handynummer 0176/632 717 91 in der fraglichen Zeit und zu den Öffnungszeiten erreichbar, insofern nicht die bekannten Rufnummern wieder bereits erreichbar sind.

Ebenfalls wird es am Ratihausempfang während der Öffnungszeiten eine Notfallbesetzung geben, an die Sie sich vor Ort wenden können. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

STADT OLCHING



Abschied von Pfarrer Sauer

Nach 24 Jahren als evangelischer Pfarrer in Olching geht Harald Sauer demnächst in den Ruhestand. Er hat in Olching zahlreiche Gebäude eingeweiht, Feuerwehrfahrzeuge gesegnet und war für die evangelische Ge-

meinde ein geschätzter Seelsorger. In seinem wohlverdienten Ruhestand will Pfarrer Sauer mehr Zeit für seine Enkelkinder haben und sich intensiv seiner Leidenschaft, dem Bergsteigen, widmen.

STADT OLCHING

Inh. Viktor Gamper

Peter Müller

TEPPICHBÖDEN, PVC und PARKETTBODEN

Parkettböden/schleifen • Teppichböden • Laminat
Kork • PVC • Designbeläge • Rollladenbau und Reparatur

82140 Olching • Hauptstr. 81 • Tel. 08142/12310 • Fax 45356
bodenbelaege-mueller@t-online.de • www.bodenbelaege-mueller-olching.de

Seit über 50 Jahren



Erlös des Pflanzenflohmarkts des Frauenbunds Olching wird gespendet

Im Frühjahr wurde durch den Pflanzenflohmarkt, initiiert u.a. durch Hildegard Wimmer, ein Erlös von rund 700 Euro erreicht. Diesen Betrag erhielt je zur Hälfte der Förderverein des Kath. Pfarrkindergartens Olching sowie das Familienpflegewerk. Am Foto oben links: Alexandra Kepurra, Einsatzleiterin des Familienpflegewerks München; Birgit Lang, Leiterin des Pfarrkindergartens; unten von links: Hildegard Wimmer; Sylvia Lindner, 2. Vorsitzende; Brigitte Schwaninger, 1. Vorsitzende des KDFB; Miriam Wagner, Vorsitzende des Elternbeirats; Fabian Kellner, Kassier des Fördervereins.

KDFB



Smolinski mit starken Rennen

Nach dem starken Auftritt an Pfingsten in Abensberg hat Martin bei seinem Heimrennen in Olching und beim Ligarennen der Trans MF Devils Landshut in der polnischen Liga weitere starke Rennen folgen lassen.

Die Speedwayrennen zu Fronleichnam in Olching ist für Martin Smolinski stets ein ganz besonderes Rennen und entsprechend motiviert ging Martin ins Rennen. Als ungeschlagener Sieger ging Martin dann aus dem international besetzten Rennen hervor und konnte zum insgesamt sechsten Mal die German

Open in Olching gewinnen. „Das war auf keinen Fall ein geschenkter Sieg, auch wenn das auf den ersten Blick sehr deutlich aussieht“, so Martin Smolinski zu seinem Maximumsieg in der Maxlrain-Arena, „ich wurde in manchem Lauf wirklich gut gefordert konnte aber immer eine Antwort finden und meine Läufe gewinnen, was gerade beim Heimrennen besonders schön ist.“

Ein weiteres erfolgreiches Rennen konnte Martin dann beim Heimrennen der Trans MF Landshut Devils gegen Gdansk absolvieren. Die De-

vils konnten im Kampf um den Verbleib in der 1. Polnischen Liga. Mit 51:39 wurde ein deutlicher Heimsieg eingefahren und Martin konnte mit zehn Punkten einen wesentlichen Beitrag zum Triumph beitragen. „Das war ein ganz wichtiger Sieg für das Team und den Club“, so Martin nach dem Rennen, „wir haben uns ins Mittelfeld der Tabelle geschoben und das war enorm wichtig vor der nächsten schweren Aufgabe in Zielona Gora.“

SPEEDWAY



Pflanzaktion im Biergarten des Kolpingheimes

Seit Mitte Juni ist der Biergarten im Kolpingheim wieder in Betrieb. Gönner behaupten, dass er sich zu den sehr schön gelegenen Biergärten in Olching zählen darf. Um für eine ansprechende Optik zu sorgen, wurden im Juni mit Unterstützung der Fa. Waltl die Pflanztröge erneuert, um den Pflanzen einen guten Nährboden zu geben. Die Öffnungszeiten sind Freitag, Samstag und Montag von 17 -22 Uhr. Ebenso am Sonntag von 11 -15 Uhr zum Frühschoppen und Mittagstisch, sowie für Gruppen ab 20 Personen auch nach Vereinbarung. (mobil: 0173/3547124, email: info@kolpingheim-olching.de). Die Kolpingsfamilie und die Familie Sirtl freuen sich auf Ihren Besuch.

KOLPINGSFAMILIE

Mit Dvorak nach Prag

Der Puchheimer Chor CANTUS P e.V., der seit 2021 seine Heimat unter dem Dach der evangelischen Johanneskirche in Olching gefunden hat, wird vom 10. bis 13. August 2023 beim Sommer-Chortreffen in Prag teilnehmen und mit einem speziellen Programm zwei Konzerte in zwei Prager Kirchen bestreiten. Verstärkt durch Mitglieder des katholischen und des evangelischen Kirchenchores aus Eching erarbeitete die Chorleiterin und Kirchenmusikerin Astrid Sachs dafür die Messe in D-Dur von Antonin Dvorak sowie zahlreiche afrikanische Gospels, die dort zur Aufführung kommen



werden. Den Abschluss in Prag bildet ein gemeinsames Konzert mit allen teilnehmenden Chören u.a. mit dem bekannten Halleluja von Leonard Cohen. Die Mitglieder von CANTUS P e.V. freuen sich auf die-

ses besondere Erlebnis, die spannende Begegnung mit Sängerinnen und Sängern aus anderen Chören und Ländern und nicht zuletzt auf die Besichtigung der berühmten „goldenen Stadt“ Prag.

CHOR CANTUS P

FACHBETRIEB
Rolladen- und Sonnenschutztechniker-Handwerk

Rolladen mit Motor und Automatik

Mehr Schutz für Haus & Wohnung
auch nachträglich einzubauen.

Brandt + Zäuner
Gewerbegebiet · Hubertusstraße 8
Fürstenfeldbruck · Tel. (081 41) 1431

Musterschau Mo.-Fr. 8-12 u. 13-17 Uhr
ca. 150 m² Ausstellungsfläche
Großer Kunden-Parkplatz

Heilkräuter zu Maria Himmelfahrt

Welche Kräuter kommen zu Maria Himmelfahrt in den Strauß?

Hildegard Wimmer stellt Ihnen die Pflanzen gerne vor und erklärt auch welche Heilkräuter man evtl. selber nutzen kann. Datum: 19.7.2023 Uhrzeit: 19.00 bis 20.30 Uhr Ort: Kath. Pfarrheim Olching, Pfarrstraße 12



Stockschießen-Turnier der Motorsportfreunde

Zum 3. Mal konnte während der Olchinger Volksfesttage neben dem üblichen Volksfestturnier auch wieder das Stadtturnier durchgeführt werden. Durch persönlichen Einsatz unseres Stockschützen Klaus Hantzschmann und vielen Unterstützern konnte ab März mit der Planung begonnen werden. Es wurden über 100 Firmen und Vereine eingeladen. Wegen der Verlegung des Volksfestinzuges mußte der Termin auf Samstag den 10. Juni verschoben werden. Die Vereine waren durch Heimat & Volkstrachten Verein, WSV Olching, TSV Olching und MSF Olching vertreten. Firmenmannschaften waren durch

die Firma Werbe-Versand-Service Hantzschmann und Hoizwurm GmbH vertreten. Und erstmalig war auch eine Gruppierung der Parteifreien ÖDP Olching dabei.

Die Mannschaften von WVS Hantzschmann (+38) und Heimat & Volkstrachtenverein (+26) erreichten jeweils 12 Spielpunkte. Erster wegen der höheren Stockdifferenz (+) wurde zum 2. Mal in Folge die Mannschaft WVS Hantzschmann. Der Wanderpokal wurde von der Abteilungsleitung Dorothea Deiser überreicht. Unser 1. Vorstand Herbert Kluge und der Volksfestreferent Andreas Hörl bedankten sich bei allen beteiligten Mannschaften und Hel-

fern. Jeder Mannschaft wurde noch je 4 Flaschen Wein als kleines Präsent bei der Siegerehrung übergeben. Dies wurde durch eine Spende der Fa. Werbe-Versand-Service GmbH ermöglicht. Alle Beteiligten erklärten spontan nächstes Jahr wieder am 4. Stadtturnier teilzunehmen. Eine Teilnahme der Stadtverwaltung Olching mit einer Mannschaft ist ebenso angedacht.

Die Stockschützen, bedanken sich bei allen Bewirtungshelfern, Mannschaftsbetreuern, Verantwortlichen und den Teilnehmern für die gelungene Veranstaltung..

MOTORSPORTFREUNDE OLCHING



Neue Schützenkönige

Die Schützen vom Verein „Frisch-Auf“ Graßlfing krönten Ihre neuen Könige. Mit einem 153,1 Teiler wurde neuer Schützenkönig, Florian Waltl. Neue Damenkönigin wurde Astrid Ebert mit einem 78,8 Teiler. Die Jugendkette hat mit einem 122,0 Teiler Korbinian Dähn gewonnen.

FRISCHAUF GRASSLFING

Schwaigfeldlauf startet wieder

Am Freitag (07.07.2023) findet der Schwaigfeldlauf statt. Um 18:30 Uhr startet der Bambinilauf (Jahrgang 2016 und jünger) über 650 m. Es ist immer wieder toll, wie die Kleinsten mit Eifer und Elan los spurten. Eine halbe Stunde später um 19:00 Uhr geht es mit den Kindern und Jugendlichen (Jahrgang 2015 - 2008) über 1,5 km weiter. Das ist wohl schon länger, aber für alle gut zu bewältigen. Und dann um 19:30 Uhr sind die Erwachsenen (Jahr 2007 und älter) dran, über insgesamt 6 km rund um den Grünanger im Schwaigfeld in drei Runden zu laufen. Die Streckenlänge ist auch ideal für alle, die mal so einen Wettkampf ausprobieren wollen. Ein echter Volkslauf. Wir freuen uns über jeden der mitläuft. Es wird bestimmt wieder ein großer Spaß. Zum Schwaigfeldlauf ist eine Anmeldung notwendig. Das könnt Ihr hier erledigen: <http://www.schwaigfeld.de/lauf>

Am Samstag (08.07.2023) steigt dann das Schwaigfeldfest. Um 15:00 Uhr geht es los und um 22:00 Uhr beschließt das Feuerwerk den Tag. Dazwischen gibt es gutes zu Essen und Trinken und natürlich gute Musik (3Klang, Sinfonieorchester, Claxs, Männerballett, Performer). Wie bereits im letzten Jahr müssen wir die Mittel für das Feuerwerk wieder durch Spenden aufbringen. Das hat im letzten Jahr so gut geklappt, dass wir in diesem Jahr uns trauen, ein ausgesprochenes Musikfeuerwerk zu planen. Zu toller Musik, in diesem Jahr liegt der Schwerpunkt bei Filmmusik, steigen dann die Raketen und Fontänen gegen Himmel.

So ein Musikfeuerwerk ist natürlich aufwändiger und damit teurer. Daher vertrauen wir darauf, dass Ihr auch in diesem Jahr wieder so großartig mitmacht und der Spendentopf sich schnell füllt. Hier geht es zu unserer Spen-

denseite: <https://spenden.schwaigfeld.de>

Folgende Jobs sind zu vergeben:

Aufbau am Samstagmorgen Hüpfburgbetreuung im Stundentakt (15:00 Uhr bis 20:00 Uhr)

Abbau am Sonntagmorgen Wir freuen uns, wenn wieder viele anpacken und mitmachen. Schon einmal Danke von allen Schwaigfeldfestbegeisterten. Das darf natürlich nicht fehlen:

Anmeldung zum Schwaigfeldlauf: <https://www.schwaigfeld.de/lauf>

Spenden für das Feuerwerk. <https://spenden.schwaigfeld.de>.

Da könnt Ihr auch ein tolles Video von unserem Feuerwerk Euch ansehen (Vielen Dank an Florian). Für das diesjährige Musikfeuerwerk brauchen wir dieses Jahr 2.400,00 EUR. Da fehlt noch ein bisschen, aber es wird Tag für Tag mehr.

BÜSCH



Werke auf historischen Instrumenten

Auf historischen Instrumenten erklangen Werke von Mozart, Haydn und Pleyel zur 210. Matinee von ELEVEN-eleven MusikKultur e.V. am Sonntag, dem 11. Juni in der Kulturwerkstatt am Olchinger Mühlbach mit Varvara Manukyan am Hammerklavier, Cornelia Löscher (Violine) und Arne Kircher (Violoncello). Das Besondere daran war der originale Nachbau des Hammerklaviers von A. Walter aus dem Jahr 1782, das sowohl Mozart als auch Haydn und dessen Schüler Pleyel damals spielten und aus der Werkstatt des Greifenberger Instituts für Musikinstrumentenkunde stammt. Dessen Leiter Helmut Balk ließ zu Beginn des Konzertes die Zuhörer an der „forensisch“ notwendigen Forschungsarbeit zur Entste-

hung eines solchen Instrumentes teilhaben (Foto). So konnte man sich mit dem Klang der historischen Instrumenten und der Klaviertrios in vergangene Zeiten zurückversetzen und einen Vormittag lang genießen. ELEVENELEVEN

Einrichtungen + Küchenstudio
Weiterempfohlen: Seit 1852

MOBEL FEICHT

Lindenstraße 6 • 82216 Maisach
Tel. 08141/90412 • www.mobel-feicht.de

Herzlich Willkommen

Hofladen Adleff

20%
auf alles*

auf Geflügel,
Eier und mehr

Samstag 08. Juli!

Fleisch-Vorbestellung:
adleff-eier-gefluegel.de

* Nur so lange der Vorrat reicht!

adleff
OLCHING



Neu!

Jetzt auch am Samstag
von 9:00 - 13:00 Uhr
geöffnet

Sägmühlstraße 27
Olching/Graßling



Samstag

9:00 - 14:00 Uhr Gew

UNHOLZER

Kommen Sie mit auf unsere Fahrten...

- | | | |
|--------------|--|------------|
| 02.-06.09.23 | Schweizer Alpenbahnen
4 Übernachtungen im ***Hotel Good Night Inn inkl. HP,
Fahrt mit dem Simplon-Express durch Brig, Berg- u. Talfahrt
mit der Niesenbahn, Fahrt mit der Lötschbergbahn aus
dem Frutigtal nach Brig, Zahnradbahn Täsch-Zermatt und
Vorführung des Modellbahnwunders in Brig, Ortstaxe inkl. | ab 695,- € |
| 14.-17.09.23 | !! neuer Termin !! Gassltörggelen in Klausen
3 Übernachtungen im Eisack-/Pustertal inkl. Halbpension
und Begrüßungsgetränk, Dolomitenrundfahrt mit Reiseleiter,
leichte Wanderung zum Törggelen in Klausen
mit Einkehr beim Weinbauer mit Mittagessen | ab 375,- € |

... und natürlich vieles mehr!

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Für nähere Informationen oder zur
Bestellung unseres Jahreskatalogs sind wir gerne für Sie da.

Reisebüro Unholzer
Hauptstraße 2 a · 82140 Olching
Telefon: 08142 14751 oder 08142 41594
Fax 08142 28048 · reisebuero@unholzer-reisen.de

kommen in Olching!

OPEN DAY 2023

TAG DER OFFENEN TÜR
Olching
GEWERBEPARK

entdecken
informieren
erleben

08.07.
Gewerbepark an der B471

Dahoam schmeckts am besten!

Dahoam
da bin i dahoam!

Montag ham ma Burgerdog –
Riesenburger zu je 9,90 €

Dienstag is da Schnitzeldog –
alle Schnitzel aus der normalen Karte 9,90 €

Donnerstags werds italienisch –
Nudeln mit dreierlei Soßen 8,90 €

Öffnungszeiten unter www.dahoam-olching.de

SC-Olching präsentiert:

SCHLAGER OPEN AIR 8. JULI
EINTRITT FREI
Cocktails 5€ ab 19 Uhr
Bei schlechtem Wetter insido

ELVIS SHOW
LAS VEGAS NIGHT
KING-GRACE SINGER & ENTERTAINER
Samstag, 15. Juli 2023, Beginn: 20:00 Uhr
Dringend reservieren: 08142 / 460 66 92
Gasthaus Dahoam, Toni Märzstr. 25, 82148 Olching

DAHOAM Open Air SPIDER MURPHY GANG
NICKI KOPFECK
28.07.2023
19 Uhr
Gasthaus Dahoam

Bitte beachtet auch unsere Veranstaltungen – Eintritt frei!
Reservierung ist dringend erforderlich: www.dahoam-olching.de

Sportgaststätte Dahoam | Toni-März-Str. 25 | 82140 Olching
Tel. 08142/6538920 | info@dahoam-olching.de

Handwerker-Notdienst

Störungsmeldung / 24h-Service

STADTWERKE OLCHING

Sie erreichen uns unter
☎ 08142-44 84 68 88



Besuch in Tuchola

Margot Vogl und Ola Schmidt von den Olchinger KünstlerInnen waren in Olchings Partnerstadt Tuchola in Polen und haben dort mit KünstlerInnen kreativ gearbeitet und ausgestellt. Videos der Fahrt finden Sie auf youtube unter: <https://youtu.be/fzvy3gUyp9s>



Golfer beim Mid-Amateur Championship

In der Woche von Donnerstag, 08. Juni bis Samstag, 10. Juni fanden die European Mid-Amateur Championship im Golf Resort Bogogno statt. Ein herrliches Resort mit zwei 18 Loch Plätzen - gespielt wurde der Platz Conte.

Nach schweren Unwettern und teilweise Überschwemmungen, leisteten die Greenkeeper hervorragende Arbeit. Zwar war der Platz noch sehr nass, aber trotzdem in einem perfekten Zustand. An den Turniertagen war das Wetter sehr heiß und schwül.

Deutschland stellte in dem sehr stark besetzten Teilnehmerfeld die meisten Starter. International startet die Mid-Am schon ab einem Alter von 25 Jahren, somit waren auch sehr junge Spielerinnen dabei und zeigten sehr hohes Niveau und Klasse Golf über die drei Tage.

Rachel hat sich sehr über die Nominierung vom Deutschen Golfverband gefreut und ist nach Ihrer Schulterverletzung wieder rechtzeitig fit geworden. Für Sie war es ein absolutes Erlebnis, dass Sie am Ende mit dem Ü40 Ti-



tel belohnt wurde. Im Gesamtfeld wurde Sie mit einem Score von 6 über Par auf drei Runden 12, was bei diesem Teilnehmerfeld ein hervorragendes Ergebnis ist.

Am Ende standen bei den Damen, wie auch den Herren, nur Deutsche an der Spitze. Dies zeigt, wie stark die Mid-Am in Deutschland vertreten ist.

GOLFCLUB OLCHING

Ihr professioneller Partner für:
 Heizung- und Sanitärbau • Badumbau
 Neu- und Umbauten • Solaranlagen • Kundendienst

Jetzt eine Heizung von...

Hans-J. Müller

Fasanstr. 26 • 82223 Eichenau • Tel. 08141 / 374 35
 Fax 08141 / 53 89 51 • info@heizung-eichenau.de

MEISTERBETRIEB INNUNGSMITGLIED

www.maler-stephan.de

FRISCH GESTRICHEN

Fachbetrieb für **Malerarbeiten, Bodenbeläge** und **Sonnenschutz**

☎ (08142) 489070 Thomas Stephan Olching

- ✓ **Schimmelbeseitigung**
- ✓ Renovieren
- ✓ Tapezieren
- ✓ Gestalten
- ✓ Spachteltechniken
- ✓ Teppich, Laminat, Kork, Vinyl
- ✓ Fertigparkett
- ✓ Wisch- und Wickeltechniken
- ✓ Stuckimitate
- ✓ **Wände mit Individualität**

Bayerische Meisterschaften in Murnau

Kürzlich fanden die Bayerischen Minigolf Meisterschaften in Murnau am Staffelsee statt. An fünf sonnige Trainingstage knüpften drei Turniertage. Mittwoch und Donnerstag wurden dementsprechend insgesamt acht Runden auf der Beton- und Miniatur Anlage gespielt. Die Ergebnisse wurden zusammengezählt und gaben die Strokeplay Sieger bekannt.

Aus unserem Verein wurde Sonja Radocaj Siebte bei den Seniorinnen, Carl Buchwieser als Schüler Vierter und Simon Griebat, ebenfalls Schüler, dritter Platz. Bei den Jugendlichen wurde Luis Buchwieser zweiter und Tobias Schwarz erster Platz.

Am dritten Tag wurde ein anderer Turniermodus, das sogenannte Matchplay, ausgetragen. Im KO-Verfahren treten immer zwei Spieler gegeneinander an. Am Ende bleibt ein Spieler als Sieger übrig. Hier wurde Luis bei den männlichen U 19 Spielern Zweiter.

Am dritten Tag wurde ein anderer Turniermodus, das sogenannte Matchplay, ausgetragen. Im KO-Verfahren treten immer zwei Spieler gegeneinander an. Am Ende bleibt ein Spieler als Sieger übrig. Hier wurde Luis bei den männlichen U 19 Spielern Zweiter.

MINIGOLFLUB



Ein ganz besonders vielseitiges Instrument: Die Blockflöte im Konzert

Ein ganz besonders vielseitiges Instrument – Die Blockflöte im Konzert im Rahmen seines 25 jährigen Jubiläums freut sich 3klang, die Schule für Musik, zu einem besonderen Blockflötenkonzert einladen zu dürfen.

Am Samstag, den 15. Juli 2023, um 17:00 Uhr erwartet die Besucher:innen in der Aussegnungshalle des Parkfriedhofs, Olching (Pfarrstr. 49, 82140 Olching) eine Zeitreise vom Mittelalter bis in die Gegenwart.

■ Zeitreise durch über 700 Jahre Musikgeschichte

Das Freiburger DuoLegno, bestehend aus den beiden Blockflötistinnen Nura Natur und Mona Grosam, führt das Publikum auf eine Zeitreise durch über 700 Jahre Musikgeschichte. Die beiden Musikerinnen moderieren dabei durch das bunte und vielseitige Repertoire aus Mittelalter, Renaissance, Barock und Gegenwart.

Das Programm reicht von

komponierten Vogelklängen aus Frankreich über hochvirtuose Imitationskunst aus Deutschland und England bis hin zu amerikanischem Groove. Neben Werken von T. Morley, G. P. Telemann, J. Vaillant und A. Dorwarth sowie weiteren Komponisten werden auch einige eigene Arrangements des Duos zu hören sein.

■ Ausgezeichnet auf internationalem Wettbewerb

Anfang 2020 wurde DuoLegno im Rahmen des interna-

tionalen Wettbewerbs Tel Aviv Recorder Competition mit dem dritten Preis der Ensemble-Kategorie ausgezeichnet und erhielt den Sonderpreis Unique Performance. Im Vorprogramm musizieren Schülerinnen und Schüler in Blockflötenensembles auf Sopran- bis Kontrabassblockflöte!

Der Eintritt ist frei! Wir freuen uns über Ihre Spenden. Weitere Informationen finden Sie auf der Website von 3klang www.3klang-musik.de

3KLANG

Polizei besucht Kindergarten

Aufregender Tag im Estinger Kindergarten St. Elisabeth: Die Polizei war zu Besuch. Zwei Polizistinnen nahmen sich die Zeit, den Kindern ausführlich die Straßenverkehrsregeln zu erklären. Danach durften die Kinder fragen, was sie schon immer wissen wollten, z.B. wofür der Schlagstock an ihrem Gürtel da ist und ob die Polizistinnen schon mal ihre Schusswaffe gebrauchen mussten. Nein, mussten sie Gott sei Dank nicht, erzählen die beiden. Am Ende durften die Kinder das Polizeiauto genau inspizieren und hören, wie laut die Polizeisirene wirklich ist.

KINDERGARTEN ST. ELISABETH



Termine offene Treffs

Babycafé im Sozialzentrum 01.08.2023, 19.09.2023,
Ort: Feursstr. 50, Olching 17.10.2023, 07.11.2023,
Dienstag 14.30-16.00 Uhr (außer 21.11.2023, 05.12.2023,
Ferien und Feiertage) 19.12.2023 mit Familienbesu-
04.07.2023, 18.07.2023, cherin Andrea Schrader

Mal- und Kreativgruppe

Das Treffen findet 1x im Monat samstags von 10 -13 Uhr im Haus der Begegnung, 3.OG statt. Feursstr. 50, 82140 Olching Termine: 24.6./ 22.7./ 23.9./ 14.10./ 11.11. und 9.12.2023 Eingeladen sind Anfänger, Wiedereinsteiger, Fortgeschrittene ab 16 Jahren zu einem kreativen ent-

spannten Vormittag. Gegen eine Gebühr stehen Keilrahmen, Materialien und Farben zur Verfügung. Eigenes Material kann mitgebracht werden.

Gerne an einem der Termine vorbeikommen oder unter Telefon:08142- 2842345 melden.

ALMUT VERFÜRTH



Vorschulkinder besuchen Allianzarena

Einstimmung kurz vor der Abfahrt: Gemeinsam singen die Vorschulkinder des Kindergartens St. Elisabeth Esting „Stern des Südens“, die Hymne des FC Bayern. Danach geht es für sie und ihre Erzieherinnen mit dem Bus direkt zur Allianzarena. Als erstes schauen sie sich das FC Bayern Museum an, danach bekommen sie eine Führung durch die Arena. Besonderes Highlight: Die Kinder dürfen die Spielerkabine des FC Bayern besichtigen und im Anschluss auch noch zu den Klängen der Champions League Hymne durch den Spielertunnel laufen. Am Ende gibt es sogar eine kurze Sitzprobe auf der Spielerbank im Stadion.

KINDERGARTEN ST. ELISABETH

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?

Beratung, Marktpreiseinschätzung, Verkauf ...
... am besten über Ihre Sparkasse vor Ort.

Lassen Sie sich kompetent von uns beraten.
Ihr Ansprechpartner für Olching und Gröbenzell:

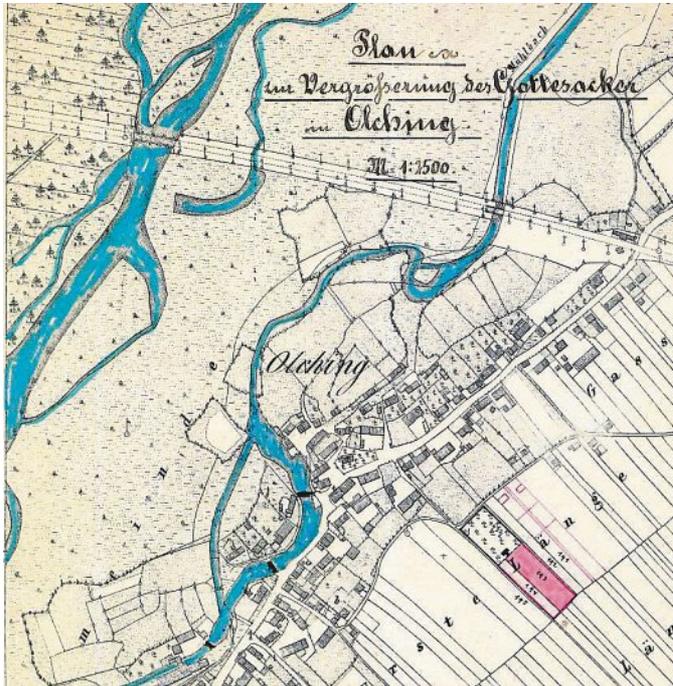
Jörg Wagner



Sparkasse
Fürstenfeldbruck
Tel. 08141 407 4780
Immobilienzentrum
Joerg.Wagner
@sparkasse-ffb.de

in Vertretung der

Sparkassen
Immobilien
GMBH
VERMITTLUNGS



Karte von 1900: Mit den ungebändigten Flüssen Amper, Mühlbach und Schramlbach. Eine geteerte Straße nach Neu-Esting existiert noch nicht. Am Nöscherplatz ist der alte Friedhof der ehemaligen Dorfkirche eingezeichnet



Die Insel um 1930: Links die Brücke beim Fischerpauli, das markante Anwesen „Beim Schwabenschuster“ in der Bildmitte hat sich kaum verändert und steht unter Denkmalschutz. Die für einige Jahre in Ritter-von-Epp umbenannte Hauptstraße wurde 1934 geteert und Bürgersteige wurden angebracht.

TEXT /FOTOS: ARCHIV DER STADT OLCHING

Auf der Insel

Noch Mitte der 1930er Jahre zweigte gegenüber dem heutigen Wasserkraftwerk I ein schmaler Nebenarm des Mühlbachs ab, floss parallel zur Hauptstraße in Richtung Nöscherplatz und mündete in einem Bogen unterhalb der Kanalbrücke wieder in den Amperkanal. Der Dorfbach, respektive Schramlbach, prägte das dörfliche Ortsbild. Er musste einmal im Jahr sehr zur Freude der Kinder „ausgekehrt“ werden.

Das fast stehende Gewässer roch manchmal schlecht, neben heimischen Wasservögeln fühlten sich auch Stech-

mücken und Ratten wohl. Das Areal zwischen dem Mühlbach und dem Schramlbach bildete eine Insel, vier alte Anwesen erhielten mit Einführung der Straßennamen in Olching ab den 1920er Jahren die Adresse „Auf der Insel“.

Die Häuser und Scheunen waren über eine kleine Brücke beim „Fischerpauli“ (Naturkostinsel) und beim „Gallischneider“ (Auf der Insel 1) in Höhe von Haus Halbinger erreichbar. Dazwischen führte ein kleiner Holzsteg über den Bachlauf. Im Zuge der Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen während der NS-Zeit dis-

kutierte der Gemeinderat 1934 über eine Abgrenzung des Dorfbaches mittels einer Heckenbepflanzung.

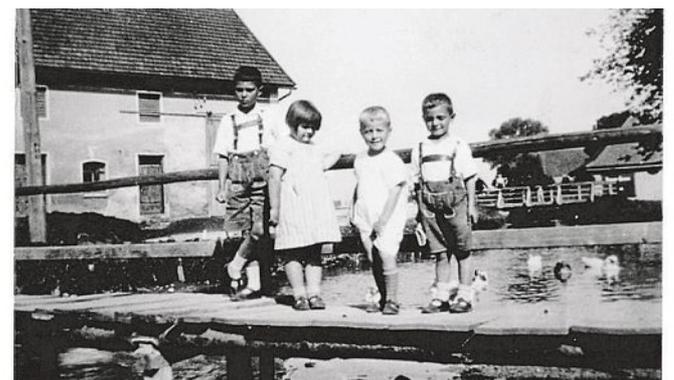
1935 wurde aufgrund der fast fertig gestellten neuen Straße nach Neu-Esting, die von der Ritter-von-Epp-Straße abzweigte, sowohl eine Verstärkung der Brücke über den Dorfbach als auch der Kanalbrücke notwendig. Eine Teilverrohrung und Auffüllung des Schramlbaches wurde im gleichen Jahr beschlossen und bis Ende 1938 in die Tat umgesetzt.

Bereits kurz nach Verrohrung des Baches wurde die damit einhergehende ver-

schwundene Dorfromantik in den Olchinger Nachrichten beklagt: „...Dem Bache ist der Zutritt zum Dorf verwehrt. An seinerstatt fängt ein Kanal die Abwässer auf. Die Hausfrauen können der Wäsche nicht mehr den letzten Schliff geben...“

Es war auch die Rede von

einer neu geschaffenen großen Fläche für Versammlungen und Aufmärsche im Zentrum von Olching. Genutzt wurde das Areal auf diese Weise aber nicht. Das noch oberirdisch verlaufende Teilstück des Dorfbaches wurde erst 30 Jahre später in den Untergrund verbannt.



Auf dem schmalen Holzsteg haben sich 1930 zwei Geschwisterpärchen in Pose gestellt: Links Walter Müller, Maria Lydia Stieren (später Missionsschwester und Ehrenbürgerin von Olching), Roland Stieren und ganz rechts Max Müller. Im Hintergrund das Anwesen Stepper (Gallischneider), die Brücke und das alte Feuerwehrhaus.



Haus Halbinger mit Brücke: Das Gebäude wurde beim Fliegerangriff am 22. Februar 1944 vollständig zerstört. Das Ehepaar Sebastian und Therese Halbinger, die beiden Töchter und eine Nichte kamen hierbei ums Leben.

Schreinerei Pirker

Fenster - Türen - Möbel

Holz - Kunststoff - Alu

Reparatur
Abdichtung
Erneuerung



Glasarbeiten
Restaurierung
Einbruchschutz

www.schreiner-restaurator.de
Gottlieb-Daimler-Str. 12, 82140 Olching
Tel.: 08142/6511308, Mobil 0179/2161458

Neues aus dem Stadtmarketing Olching e.V.

Nicht nur meteorologisch geht es heiß her, auch wir sind mitten in unserer heißen Phase des ersten Halbjahres. Zwei Veranstaltungen haben wir in den letzten Wochen durchgeführt und eine steht in den Startlöchern. Anschließend genießen wir etwas die Ruhe der Sommerferien, in denen wir im Backoffice allerdings nicht untätig sein werden und gehen dann mit voller Kraft und Tatendrang in's zweite Halbjahr. Brandaktuell und immer „just in time“ finden Sie alle Informationen auf unserer Homepage, in der Olching-Card-App, bei Facebook und Instagram. Folgen Sie uns - für freuen uns auf Sie!

Kindertag am Olchinger Volksfest

Wer hatte mehr gestrahlt? Die Sonne oder die Gesichter der zahlreichen Kinder, die unsere „Stroh-Hüpfburg“ am Kindertag des Olchinger Volksfestes besucht haben? Wir meinen beide gleich ... Bei strahlendem Sonnenschein kamen viele Kinder zu uns, um die von uns versteckten Süßigkeiten und andere Kleinigkeiten im Stroh zu suchen und natürlich auch zu finden. Eine Aktion, die wir bereits seit Jahren für die Stadt Olching und natürlich die Kinder organisieren und veranstalten. Mit so zahlreichem Andrang hatten wir in diesem Jahr allerdings nicht gerechnet, so dass sich kurz vor Schluss anbahnte, dass unser großer Vorrat sich dem Ende neigte. Jedoch ging niemand mit leeren Händen nach Hause. Danke an alle Kinder, dass ihr mit euren kleinen strahlenden Augen uns so eine Freude bereitet habt.



Tag der Gesundheit - der Hitze getrotzt!

„Wir haben alle zwei Leben - das Zweite beginnt, wenn wir realisieren, dass wir nur eines haben!“ Tom Hiddleston Dies war unser Motto beim Tag der Gesundheit, welcher (am wohl bisher heißesten Tag des Jahres) am Sonntag, 18.06. in der Aula der Grundschule Olching stattgefunden hatte. Zahlreiche Interessierte widerstanden den Temperaturen und kamen bei kostenlosem Eintritt, um sich bei den 22 Ausstellern über die verschiedensten Themen rund um das Thema Gesundheit, Prävention, Wohlbefinden aber auch Vorsorge und Ernährung fachkundig berate-

ten lassen zu können. Ein zusätzliches abwechslungs- und umfangreiches Angebot an Mitmachaktionen, Vorträgen und Auftritten rundeten diesen Tag gelungen ab. Wir bedanken uns bei allen Akteuren und Besuchern und freuen uns, diese erfolgreiche Veranstaltung wiederholen zu dürfen.

Samstag, 08.07. - Tag der offenen Tür im Gewerbepark Olching / Geiselbullach Bietet der Gewerbepark Olching / Geiselbullach nur Fastfood und Tankstelle? Definitiv nein! Fragen Sie sich auch manchmal, wer sich überhaupt im Gewerbepark in Geiselbullach an der B471 so

alles tummelt und was hier und da produziert und vertrieben wird? Dann kommen Sie doch zu unserem „Tag der offenen Tür“ am Samstag, den 08. Juli. Von 9:00 - 14:00 Uhr öffnen zahlreiche Unternehmen ihre Pforten und geben Einblick in ihr Handeln und Tun. Entdecken Sie Neues, erleben Sie Interessantes und informieren Sie sich über das hier angesiedelte Gewerbe. Alle teilnehmenden Unternehmen und deren Aktion finden Sie auf unserer Homepage unter Veranstaltungen. Einen gedruckten Flyer können Sie sich auch bei uns an der Geschäftsstelle jederzeit holen. Ein buntes Rahmenprogramm lässt keine Langeweile aufkommen. Auch für den kleinen Hunger zwischendurch ist gesorgt. Die Stadt Olching und auch wir - der Stadtmarketing Olching e.V. - sind mit einem Infostand vertreten und stehen Ihnen gerne für Fragen zur Verfügung. Wir freuen uns gemeinsam mit allen Teilnehmern auf Ihren Besuch! Übrigens - mit dem Fahrrad ist der Gewerbepark über den Kapellenweg erreichbar!?

Verfügung. Wir freuen uns gemeinsam mit allen Teilnehmern auf Ihren Besuch! Übrigens - mit dem Fahrrad ist der Gewerbepark über den Kapellenweg erreichbar!?

Einbahnstraßenregelung in der Hauptstraße - unsere Betriebe sind trotzdem für Sie da! Auch wenn der motorisierte Zugang zu den Läden in der Hauptstraße seit geraumer Zeit wegen der notwendigen und wichtigen Verlegung von Fernwärmeleitungen zwischen der Fritz- und Pfarrstraße etwas eingeschränkt bzw. durch einen kleinen Umweg verläuft: Unsere Unternehmer sind trotzdem für Sie da - und brauchen Sie! Bleiben Sie bitte weiterhin unsere Lokalhelden, Sie haben es schon oft bewiesen. Kleiner Tipp: Zu Fuß oder mit dem Fahrrad ist unsere tolle Einkaufsstraße ebenfalls wunderbar erreichbar!

STADTMARKETING OLCHING

KOM im Juli

Am Sonntag, den 9. Juli findet von 11 Uhr bis 13 Uhr der alljährliche Frühschoppen der Stadt Olching im wunderschönen Außenbereich der Kulturwerkstatt am Olchinger Mühlbach statt. Die Band „Free Beer & Chicken“ mit ihren drei Vollblutmusikern Blues Harp Slim, Ron Cairo und Helmuth Schulz begeistert das KOM-Publikum schon seit vielen Jahren mit ihrem eigenständigen New-Orleans-Blues, den sie mitreißend auf Mundharmonika, Akkordeon, Waschbrett, Kontrabass und zahlreichen weiteren Instrumenten zum Besten geben. Special Guest bei dem diesjährigen Frühschoppen ist André Schwager am Keyboard. Gemeinsam verschmelzen sie karibische Rhythmen und Elemente des Blues, Boogie und Jazz mit Zydeco-Klängen der Sümpfe Louisianas zu ihrem ganz eigenständigen Stil. Wenn das Wetter nicht mitspielt, findet die Veranstaltung voraussichtlich im Gretl-Bauer-Saal der Kulturwerkstatt statt. Freuen Sie sich auf diese musikalisch-kulinarische Veranstaltung mit Speis und Trank, wie es sich für einen klassischen Frühschoppen gehört. Der Eintritt ist frei! Einlass, Essen und Getränke bereits ab 10.30 Uhr. **Veranstalter: Stadt Olching**



100 Jahre im Dienst für Olching - da hat die BRK Bereitschaft Olching einen ganz besonderen Anlass zum Feiern! Bestaunen Sie am **Samstag, den 15. Juli von 10 bis 17 Uhr** die Fahrzeuge des Kreisverbandes Fürstfeldbruck und feiern Sie mit Ihrer ganzen Familie und den vielen ehrenamtlichen Mitgliedern diesen 100. Geburtstag im Außenbereich der Kulturwerkstatt. In einer interessanten Ausstellung rund um die Rotkreuzgeschichte können Sie den Wandel von einer kleinen Sanitätskolonne aus engagierten Helfern bis hin zu einer über die lokalen Grenzen hinaus agierenden Sanitätseinheit verfolgen. Zudem erfahren Sie mehr über die unterschiedlichen Fachdienste des BRK im Katastrophenschutz. Für Kinderaktivitäten und das leibliche Wohl ist den ganzen Tag gesorgt. Der Festakt beginnt um 10 Uhr mit einer offiziellen Begrüßung. **Veranstalter: Bayerisches Rotes Kreuz / Bereitschaft Olching / info@olching.brk-ffb.de**

Ein Treffpunkt für alle Olchinger und Zuagroaste, die an der „gelebten“ Geschichte der Stadt interessiert sind, ist der **Archiv-Stammtisch** der Stadt Olching, der am **Dienstag, 18. Juli um 19 Uhr** stattfindet. Im lockeren Zusammensein kann man seine eigenen Erlebnisse erzählen oder neue Geschichten erfahren. Fotos aus dem Stadtarchiv und kurze Vorträge zur Stadtgeschichte komplettieren diese Informationsveranstaltung. Der Eintritt ist frei. **Veranstalter: Stadt Olching**

25 Jahre 3klang: Die Blockflöte im Konzert - eine Zeitreise vom Mittelalter bis in die Gegenwart... In diesem Konzert am **Sonntag, den 23. Juli um 11 Uhr** moderieren die beiden Musikerinnen des DuoLegno durch das bunte und vielseitige Repertoire aus Mittelalter, Renaissance, Barock und Gegenwart. Das Programm reicht von komponierten Vogelklängen aus Frankreich über hochvirtuose Imitationskunst aus Deutschland und England bis hin zu ame-

rikanischem Groove. Neben Werken von T. Morley, G. P. Telemann, J. Vaillant und A. Dorwarth sowie weiteren Komponisten werden auch einige eigene Arrangements des Duos zu hören sein. DuoLegno besteht aus den beiden Blockflötistinnen Nura Natur und Mona Grosam. Im Vorprogramm musizieren Schülerinnen und Schüler in Blockflöten Ensembles von 3klang von der Sopran- bis zu Großbass- und Kontrabassblockflöte. **Veranstalter: 3klang gemeinnützige GmbH Karten erhalten Sie im VVK im Music Center Olching Eintritt: 10 Euro, ermäßigt für Schüler, Studenten 5 Euro, Tageskasse € 12 Euro und 7 Euro. € www.3klang-musik.de**

Am Montag, den 24. Juli um 18 Uhr beenden die Schülerinnen und Schüler der Klavierklasse von Cornelia Oehl der Musikschule Olching/Esting das Schuljahr mit einem **Sommerkonzert**. Die Mitwirkenden freuen sich, ihre Leistungsfortschritte präsentieren zu können. Es ist für je-

den Geschmack wunderschöne Musik dabei. Es werden u. a. Werke von Mozart, Haydn, Beethoven, Bach, aber auch Musik aus der Romantik und Moderne erklingen. Der Eintritt ist frei. **Veranstalter: Musikschule Olching/Esting der KMS FFB / www.kms-ffb.de**

Das Kulturbüro der Stadt Olching verabschiedet sich Ende Juli in die Sommerpause. Wir wünschen Ihnen schöne Sommermonate, viele kulturelle Ereignisse und Erlebnisse sowie eine erholsame Urlaubs- und Ferienzeit. Das

neue Programmheft für die Herbst-/Winter-Saison 2023 erscheint bereits in Kürze. Ab dem 10. August finden Sie alle Veranstaltungstermine von September bis Dezember dann auch auf www.kom-olching.de. Eintrittskarten für städtische Veranstaltungen erhalten Sie im Online-Ticketshop, im Rathaus an der Kasse im Erdgeschoss und in der Erlebnisbücherei Esting - jeweils zu den Öffnungszeiten. Wir freuen uns, Sie schon bald bei uns im KOM begrüßen zu dürfen!

STADT OLCHING

	Wir reparieren - Sie profitieren Ihr kompetenter Servicepartner vor Ort
	GERÄTEREPARATUREN EMPFANGSTECHNIK SICHERHEITSTECHNIK PHOTOVOLTAIK
<ul style="list-style-type: none"> • Reparaturen von Haushaltsgeräten und Fernsehern • Installation und Wartung Ihrer Kabel- oder Satellitenanlage • Montage und Installation einer Videoüberwachung • Planung und Montage von Photovoltaikanlagen Einfach anrufen oder eine E-Mail senden. Wir beraten Sie gerne.	
AS Technik Service GmbH · Johann-G.-Gutenberg-Str. 22b · 82140 Olching Telefon: 08142 / 44 15 111 · E-Mail: info@as-technikservice.de www.as-technikservice.de	

Besuch der Grundschülerinnen und Grundschüler im Rathaus



Klasse 4a der Grundschule Graßfing



Klasse 4e der Grundschule Olching



Die OSD - Olchinger Sozialdienst gGmbH sucht **ab sofort**

Mitarbeiter*in (m/w/d) für die Mensa in unseren Kindertageseinrichtungen

Übungsleiter*in (m/w/d) für unsere Kindertageseinrichtungen

Pädagogische Fachkraft (m/w/d) als Leitung im Kinderpark Olching

Sie möchten Teil eines starken Teams werden, dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung an unsere Personalabteilung, Frau Susanne Löser s.loeser@sozialdienst-olching.de; Tel.: 08142/ 650 539 27
OSD-Olchinger Sozialdienst gGmbH, Feursstraße 50, 82140 Olching

Wir freuen uns auf Sie!